

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 126 (2000)
Heft: 01/02

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Rendez-vous
à Metallbau
2000

du 25
au 29 janvier

Halle 3
Stand H 31

RC Alufront
Z.I. La Guérète 1541 Sevaz
tel : 026 663 99 66
fax : 026 663 99 69
e-mail : alufront@bluewin.ch

En menuiserie aluminium:
La technique au service
de la création.



Instants lumineux
dans notre monde.

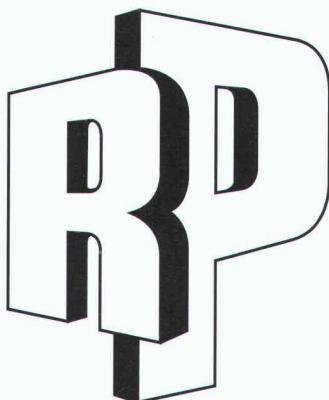
Les constructions en verre
d'Eberspächer habillent
toitures et façades.

Tout en impressionnant au premier coup d'œil, elles créent une ambiance naturelle et agréable, offrant à l'architecte des possibilités d'expressions quasi illimitées. Eberspächer est votre partenaire de confiance pour tout conseil, étude détaillée, fabrication et montage. Bref: compétence et qualité assurées par notre entreprise.

Eberspächer SA
22, route de la
Maladière
1022 Chavannes-
près-Renens
Tél. (021) 691 18 18
Fax (021) 691 18 22
<http://www.eberspaecher.de>



Eberspächer



Entreprise R. PELLA SA

Maîtrise fédérale - Maçonnerie - Béton armé

Av. Riant-Mont 15 - Case postale 449

1000 Lausanne 17

Tél. 021/310 0 310 - Fax 021/310 0 316

Dépôts

Tél. 021/784 08 33 - Ch. du Giziaux 1-3 - 1066 Epalinges

Efficacité de la sécurité

Nous sommes votre partenaire compétent pour

- Concepts de sécurité globaux
- Analyses de risques
- Expertises
- Concepts de protection incendie
- Concepts de protection contre les explosions
- Formations de la sécurité



Institut de Sécurité, Rue de Rocher 24, CH-2000 Neuchâtel
Tél. 032/723 80 10, Fax 032/723 80 20, E-mail: safety@swissi.ch
Internet: http://www.swissi.ch

Votre sécurité est notre devise.

MétalConcept s.à r.l.

Constructions métalliques

1489 Murist / FR

Tél. 026/665 00 15 - Fax 026/665 00 16

- **Serrurerie:**
 - escaliers et barrières
 - vérandas
 - portes basculantes et sectionnelles

- **Constructions métalliques:**
 - bâtiments industriels et agricoles
 - mécano-soudé

- **Tôlerie industrielle**

- **Rénovations façades et ferblanterie**

- **Application aluminium et PVC**

- **Constructions en inox**

Devis sans engagement.



ZMOOS SA

Entreprise de génie-civil



E-mail: zmoossa@swissonline.ch

Site web: http://www.zmoossa.ch



- Canalisations
- Drainages, sous-solages au gravier
- Conduites pression eau et gaz, stations de pompage
- Protection de câbles et conduites pression par sous-solage
- Pousse-tubes, abaissement de nappe
- Chemin AF, équipement de quartier, aménagements extérieurs et renaturalisations
- Aménagements de terrains, terrains de sport et golf
- Location de dumper à chenilles et de fraises à rocher
- Location de trieuse type Powerscreen
- Transports spéciaux (charge utile jusqu'à 65t)

Nos succursales sont situées à:

2318 Brot-Plamboz (NE) 3236 Gampelen (BE)
1438 Mathod (VD) 3215 Büchslen (FR)

Renseignements techniques ou complémentaires:

Tél. 032/312 96 80

Fax 032/312 96 89



LOSINGER CONSTRUCTION S.A.

Route de Peney 15

1242 SATIGNY

MICROTUNNELS

© 753 98 00

Fax 753 98 98

CASELLA s.r.l. TRAVAUX ACROBATIQUES

- toutes interventions dues aux catastrophes climatiques ou géologiques
 - forages ancrages
 - filets chutes de pierres
 - travaux de charpente et de ferblanterie
 - pose de filets anti-pigeons
 - assainissement du béton
 - travaux d'acrobacité
 - assainissement du béton
- Pour tout renseignement complémentaire, contactez-nous !
Dossier à disposition

Dossier à disposition

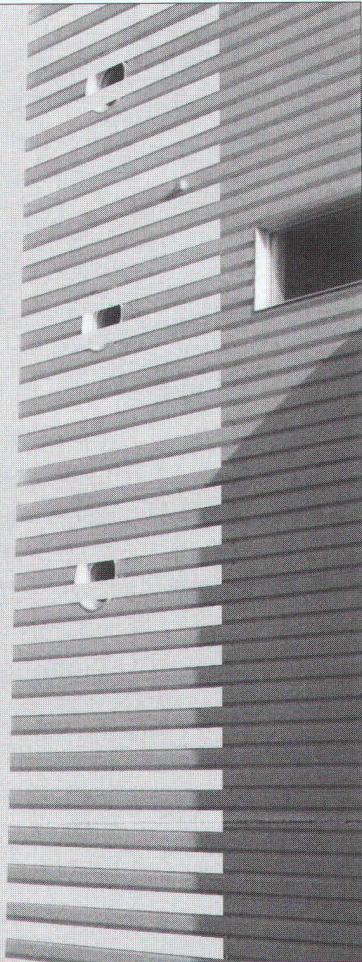
1417 Essertines / Yverdon
Tél et fax 024/435 16 43
Natel 079/623 31 43

Entreprise agréée CNA/SUVA

Ray sa

Façades ventilées

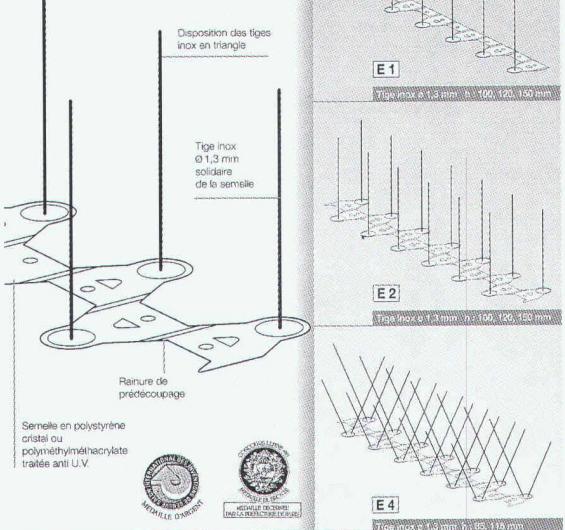
Rue Pierre-Yerly 1 / Z.I. 2
CH-1762 Givisiez
tél. (026) 466 47 72
fax (026) 466 32 10



ECOPIC

ECONOMIQUE
PRÉT A POSER

le procédé dissuasif pour l'éloignement des pigeons



Envoyez-nous votre documentation

Nom:

Adresse:

DEPIGEX SA · Rue des moulins 10
1562 Corcelles Payerne
Tél. 026/660 42 43 · Fax 026/660 54 13

Der SIA im Massstab 1:1 an der Swissbau 2000
Drehscheibe für Planen und Bauen von Lebensraum mit
Lebensqualität im 21. Jahrhundert

La SIA à l'échelle 1:1 à Swissbau 2000
Point de ralliement pour concevoir et construire la qualité
de vie du XXI^e siècle

sia

schweizerischer ingenieur- und architektenverein
société suisse des ingénieurs et architectes
società svizzera degli ingegneri e architetti
swiss society of engineers and architects

Swissbau 2000

Messe Basel

25.-29.1.2000

Halle 2.1 Stand E28

SIA-Talk täglich von 11 bis 12 Uhr
SIA-Talk chaque jour de 11 à 12 h.

TOPCON

**GTS-800A SERIE
AUTOMATISIERTE
TOTALSTATIONEN**

- Schnelle Zielverfolgung
- Grosser interner Speicher

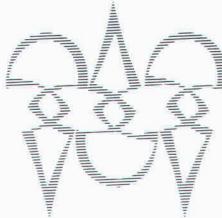
**SERIE GTS-800A
LES MESURES MOTO-
RISEES**

- Moteurs extrême-
ments rapides
- Cartes PCMCIA
(SRAM et ATA)
- Programme de me-
sure pré-installé
- Grande mémoire interne

top-tec-lutz

vermessungssysteme
neunbrunnenstrasse 180 8056 zürich
fon 01.371.72.05. fax 01.371.72.67.
e-mail lutz@toptec.ch http://www.toptec.ch

Photolitho noir
et couleurs
Cromalins

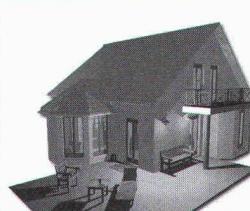


Clichés zinc,
magnésium
et nyloprint

POLYGRAVIA SA

ARTS GRAPHIQUES

Borde 28 bis, 1018 Lausanne
Tél. 021/646 89 80
Fax 021/647 68 31



**MESSERLI
INFORMATIQUE**

Route principale 15a - 2747 Corcelles
Tél. (032) 499 00 51 - Fax (032) 499 00 52
Route de Soleure 58 - 2740 Moutier
E-mail : messerli-formatique@bluewin.ch

Les softs puissants à bas prix

Programme d'architecture complet ARCONS	Frs 3750.-
Programme pour la construction d'escaliers	Frs 6500.-
Programme pour la construction de charpente	Frs 5900.-
Programme pour la visualisation photo réaliste	Frs 1990.-
Compta, facturation, salaire, suivit de chantier	Frs 4000.-



«Le Savoir Verre»

Gabella Verres S.à r.l.

Briques et pavés en verre
Grandes marques, dont LA ROCHEURE

ISO 9002

Installation tout verre de sécurité
Nouvelles techniques du verre

Exposition 500 m² – 1312 Eclépens – Tél. 021/866 02 00 – Fax 021/866 02 08 – E-mail: email@gabellaverres.com



Dejo S.A., Bahnstrasse 25, 4932 Lotzwil, tél. (062) 923 72 60,
fax (062) 923 72 61

Dejogrip

les grilles Dejo
répondent aux plus
grandes exigences.

Grilles embouties, grilles embouties et soudées,
marches Dejogrip. Pour disposer de notre
catalogue technique plus complet,

téléphonez-nous au:
(062) 923 72 60

Zysset



19,387 mètres – avec le nouveau **DISTO classic³** – pas de problème. Vous mesurez des distances de plus de 100m en extérieur comme en intérieur avec une précision de ±3mm; avec éclairage de l'écran pour les mesures en obscurité. La mémoire intégrée et les fonctions de calcul supplémentaires vous facilitent les tâches de routine typiques. Et cette «High-Tech» de 360 grammes se loge dans une poche de veste. **DISTO classic³** – l'original pour un prix qui fait plaisir.

Maintenant disponible dans
DISTO™
THE ORIGINAL

Leica Geosystems SA, Rue de Lausanne 60, CH-1020 Renens
Tél. +41 21 635 35 53, Fax +41 21 634 91 55, www.disto.com
SWISSBAU 2000, Halle 1,1, Stand E70

Leica

MADE TO MEASURE

Plafond acoustique lisse, sans joints:
www.baswa.ch

ACTION LIGHT
FOR BETTER LIGHT

9, rue Boissonnas CH-1227 Genève Acacias Tél. 022/ 309 09 70 - Fax 022/ 309 09 79
Internet: www.actionlight.com - Email: info@actionlight.ch

La Maîtrise de la Lumière

- Projecteurs Basse Tension : Ponctuels, Cadreurs, etc.
- Projecteurs lumière graphique HMI à effets spéciaux et Gobo de 100 à 1'500 W
- Eclairages par Fibres Optiques / - Conseils, études, assistance technique

Applications : Muséographie, Vitrines, Expositions, Surfaces de vente, etc.

Qui fait quoi ?

Arbres - Abattage - Déchiquetage - Travaux spéciaux aériens - élagage

EMERY, 1083 Mézières
Tél. 021/903 21 10, fax 021/903 37 20,
natel 079/310 65 10, 079/622 53 52

Adduction et captage d'eau

Travaux souterrains, soutènement

Etudes d'impact et de risques

Gestion de projet, procédures

Traitement des eaux et des déchets

Mesures de bruit et de vibrations

CSD INGENIERIES CONSEILS SA

- Le Mont-sur-Lausanne,
tél. 021/647 12 41, fax 021/647 12 47
- Granges-Paccot,
tél. 026/466 86 86, fax 026/466 86 16
- Sion,
tél. 027/322 60 76, fax 027/323 58 22
- Genève,
tél. 022/342 59 00, fax 022/342 59 04

Béton à fibres métalliques

Finibati AG, place de la Gare 9
2502 Biel, Tél. 032/327 25 60, fax 032/327 25 67

Béton Ecobéton Gravier Décharge

Gravière de la Cliae-aux-Moines SA
1073 Savigny,
Tél. 021/784 84 30, fax 021/784 84 31
Internet <http://www.gcm.ch>

Briques isolantes HEKLATHERM en pierre ponce

Cornaz & Fils SA produits en béton
1165 Allaman
Tél. 021/807 33 21, fax 021/807 39 79

CAO

CAO Speedikon

Architecture, Ingénierie civil, Installations techniques, Facility Management: la solution CAO intégrale pour le bâtiment avec plus de 1000 postes de travail en Suisse. Hardware et software. Formation. Accompagnement de projet. Prestations de services CAO
RZW WALDER & TRÜEB INFORMATIQUE SA
Rue Juste-Olivier 22, 1260 Nyon 1
Tél. 022/362 48 90, fax 022/362 48 92

Capteurs solaires thermiques - Pompe à chaleur - Chaudières (bois/mazout)

Ecube SA, 1720 Corminboeuf, rte André-Piller 43, tél. 026/466 26 10, fax 026/466 26 86

Carrelages - Expositions - Agencements - Salles de bain - Cuisines

Matériaux Directs, 1027 Lonay
Tél. 021/803 25 06, fax 021/803 25 05

Charpente - Scierie - Fournitures d'éléments triangulés hydro-nail

Dizerens Frères & Cie
1063 Chapelle-sur-Moudon
Tél. 021/905 37 37, fax 021/905 26 55

Chaudage au bois manuel et automatique

SCHMID SA, 1510 Moudon
Tél. 021/905 35 55, fax 021/905 35 59

Collage d'armatures et renforcement de structures porteuses

AVT Tirant+Précontrainte SA, 1712 Tavel
Tél. 026/494 20 44, fax 026/494 20 16
E-mail: avt@element.ch

Constructions de grues et techniques d'acheminement

Marti-Dytan AG
Dytan-Construction de grues, 6048 Horw
Tél. 041/209 61 61, fax 041/209 61 62
Pour la Suisse romande:
ACE EQUIPEMENT SA
5, rue Lécherette, 1630 Bulle
Tél. 026/912 14 01, fax 026/912 14 02

Contrôle d'accès - Gestion des temps de présence du personnel

BIXI SYSTEMS SA, 1052 Le Mont-sur-Lausanne
Tél. 021/653 43 43, fax 021/653 47 47

Déchets de chantiers

Ecodéchets S. à r.l., Carouge (GE),
Tél. 022/823 04 25, www.ecodechets.ch

Détection incendie -

Système de sécurité

ABARISK SA, ch. du Marais 6,
1032 Romanel-sur-Lausanne
Tél. 021/647 15 15, fax 021/647 44 44

Eclairage architectural

Eclairagiste AFE

Zissis NASIOUTZIKIS
Tél. 022/340 64 48, fax 022/340 64 49

Ecograve - Recyclage - Matériaux de démolition en grave de fondation

SRMP, 1073 Savigny
Tél. 021/784 84 30, fax 021/784 84 31
Internet <http://www.srmp.ch>

Equipements de sécurité - Systèmes d'alarme et vidéo - Contrôle d'accès

WEBER DISTRIBUTION, 2034 Peseux
Tél. 032/730 38 73, fax 032/730 53 68

Etanchéité minérale (systèmes d') pour: Bassins de rétention - étangs - cours d'eau - décharges

LACTELL S.A.,
CP 2165,
2302 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/969 26 26, fax 032/962 26 25,
Natel 079/240 39 02, E-mail: lactell@vtx.ch

Filetage laminé

AVT Tirant+Précontrainte SA, 1712 Tavel
Tél. 026/494 20 44, fax 026/494 20 16
E-mail: avt@element.ch

Fixations, tôles profilées, panneaux isolants, coupoles exutoires, voûtes

FASTO TECHNIQUE SA, 1023 Crissier
Tél. 021/634 45 46, fax 021/634 85 46,
Natel 077/21 22 62

Fontaines

ATELIER DE TAILLE DE PIERRE LUC CHAPPUIS
1148 L'Isle, tél. 021/864 52 39,
fax 021/864 52 25, natel 079/401 77 17

Formation du personnel

GRAUER ENGINEERING, 1807 Blonay
Tél. 021/943 43 00, fax 021/943 44 34

Gaines COFRATOL

AVT Tirant+Précontrainte SA, 1712 Tavel
Tél. 026/494 20 44, fax 026/494 20 16
E-mail: avt@element.ch

Géotechnique, géologie, hydrogéologie

Etudes d'impact et de risques

Sites contaminés

Mesures de vibrations et de bruit

Diagraphie de forage, flowmeter

Laboratoire de béton, sol et roche

GEOTEST SA

- 1033 Cheseaux-s-L., tél. 021/731 45 65
- 1706 Fribourg, tél. 026/466 72 67
- 1920 Martigny, tél. 027/722 76 66

Géotechnique, mesures, environnement

DE CERENVILLE GÉOTECHNIQUE SA,
1024 Ecublens
Tél. 021/691 24 91, fax 021/691 24 96

Hydrodémolition de béton

Super aspirateur (gravats divers)

Canalisations, curage, contrôle

caméra, réhabilitation de conduite

HUBERT ETTER & FILS SA, 1628 Vuadens/FR

Tél. 026/919 87 80, fax 026/919 87 87

Informatique architectes et ingénieurs

Logiciels Roland Messerli:

- Dessin et conception assistés par ordinateur
- Gestion de chantiers
- Méthode par éléments

Autres :

- MANDAT 98 Gestion des heures
- Comptabilité
- Hewlett-Packard et Brother
- JOBIN SA Informatique
Av. de Provence 10, 1000 Lausanne 20
Tél. 021/622 71 00, fax 021/624 07 30
<http://www.jobinsa.ch>

ISO 9000 - Introduction

GRAUER ENGINEERING, 1807 Blonay
Tél. 021/943 43 00, fax 021/943 44 34

Laboratoire, essais sur asphalte, béton, étanchéités, sols, roches

Contrôles de qualité, conseils expertises.
Tests au laboratoire et in situ
(ainsi que analyses chimiques, microscopie,
champ du potentiel, etc.)

IMP INSTITUT D'ESSAI DE MATÉRIAUX S.A.
3280 Morat/Murten, rte de Fribourg 25
Tél. 026/670 07 07, fax 026/670 07 08

Laboratoire routier: bétons

bitumineux et hydrauliques, sols géotechnique et auscultations routières

Contrôles de qualité des matériaux, réceptions de travaux

Relevés d'état des chaussées, conseils et expertises
SACR S.A.

1024 Ecublens
2854 Bassecourt
2022 Bevaix
1211 Genève
1950 Sion

tél. 021/635 27 31
tél. 032/426 79 44
tél. 032/846 24 21
tél. 022/301 18 03
tél. 027/203 71 33

Lanterneaux et coupoles

WATEP SA, Eichenweg 37,
case postale 733, 3052 Zollikofen
Tél. 031/910 83 60, fax 031/910 83 61

Livres d'informatique-Multimédia

LIBRAIRIE PAYOT www.edicom.ch/culture/payot

- Lausanne
Tél. 021/341 33 31, fax 021/341 33 45

- Genève
Chantepoulet
Tél. 022/731 89 50, fax 022/738 48 03

- Rive-Gauche
Tél. 022/319 79 40, fax 022/319 79 45

- Fribourg
Tél. 026/322 46 70, fax 026/322 46 75

- La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/916 16 06, fax 032/916 16 05

- Neuchâtel
Tél. 032/724 22 00, fax 032/724 22 01

- Sion
Tél. 027/322 52 72, fax 027/322 52 70

- Vevey
Tél. 021/921 17 32, fax 021/922 19 53

Livres scientifiques et techniques

Sciences de l'ingénieur

Librairie Polytechnique,

EPFL CM, CP 118, 1015 Lausanne,

tél. 021/693 51 04, fax 021/693 51 02

E-mail: bookshop@epfl.ch

Logiciels professionnels de gestion pour architectes

LOGISOFT DIFFUSION SA, 1030 Bussigny

Tél. 021/701 50 33, fax 021/701 02 61

Madriers isolants YSOX - Bois - Lamellés-colles

SAMVAZ BOIS SA, 1618 Châtel-Saint-Denis

Tél. 021/948 94 41, fax 021/948 83 41

Mensurations subaquatiques

Profils en rivière, cartographie des fonds,

bathymétrie

Bureau Pierre Martin S.A., 1410 Thierrens

Tél. 021/905 33 88, fax 021/905 40 91

Microtunnels - Forages - Pousse-tubes

Losinger SA

Route de Peney-Dessus, 1242 Satigny

Tél. 022/753 98 00, fax 022/753 98 98

Natel : 079/446 39 31

Neutralisation

PANGAS, case postale, CH-6002 Lucerne

Tél. 041/319 95 00, fax 041/319 97 50

<http://www.pangas.ch>, E-mail: info@pangas.ch

Palans électriques - Ponts roulants

BURRI SA

Chemin de la Meunière 12, 1000 Lausanne 16

Tél. 021/624 45 33, fax 021/624 18 69

Parois chauffantes - Convecteurs

BORER TECHNIK AG, Industriezone 81,

4227 Büscherach

Tél. 061/785 61 11, fax 061/785 61 12

Parquets - Pergo - Publiq - Lames de boiseries - Portes

BOISSEC SA, 1030 Bussigny

Tél. 021/706 44 55, fax 021/706 44 66

Photogrammétrie - Photomontages

- Relevés de façades, relevés archéologiques

- Visualisation de projets par images de synthèse, création de photomontages

BSA INGÉNIERS CONSEILS

1527 Villeneuve-près-Lucens

Tél. 026/668 53 60, fax 026/668 53 51

Photogrammétrie architecturale - Asculement d'ouvrages en temps réel

MAP Géomatique SA, 2012 Auvernier

Tél. 032/731 42 55, fax 032/731 69 44

E-mail: MAP.GEOMATIQUE@com.mcnet.ch

Photographie d'architecture

CLAUDIO MERLINI, 1205 Genève

Tél. 022/328 04 07 - 022/320 68 41

Pieux-Essais dynamiques

Préfabriqués, moulés, forés jusqu'à 10 000 kN

Intégrité, vibrations

BSA INGÉNIERS CONSEILS

1527 Villeneuve-près-Lucens

Tél. 026/668 53 60, fax 026/668 53 51

Précontrainte

AVT Tirant+Précontrainte SA, 1712 Tavel

Tél. 026/494 20 44, fax 026/494 20 16

E-mail: avt@element.ch

Reliure de documents/ Fastbind Suisse

Spécialiste Post-Press

Docum'An 2000 Sàrl

1082 Corcelles-le-Jorat, tél./fax 021/903 39 23

Sciage et forage du béton

PRO-DIAFOR SA

1009 Pully, tél./fax 021/729 70 81

1789 Lugnorre (FR), tél./fax 026/673 23 42

Technique Equipement Bureaux Distributeur NEOLT Suisse

Livraison - Service - Vente

Natel 079/414 97 17, fax 021/646 49 47

Technique pour piscine

Vivelle & Co SA, 1614 Granges

Tél. 021/947 54 54, fax 021/947 54 47

Tirants et clous en terrain meuble et rocher

AVT Tirant+Précontrainte SA, 1712 Tavel

Tél. 026/494 20 44, fax 026/494 20 16

E-mail: avt@element.ch

Travaux spéciaux



CD



KO2

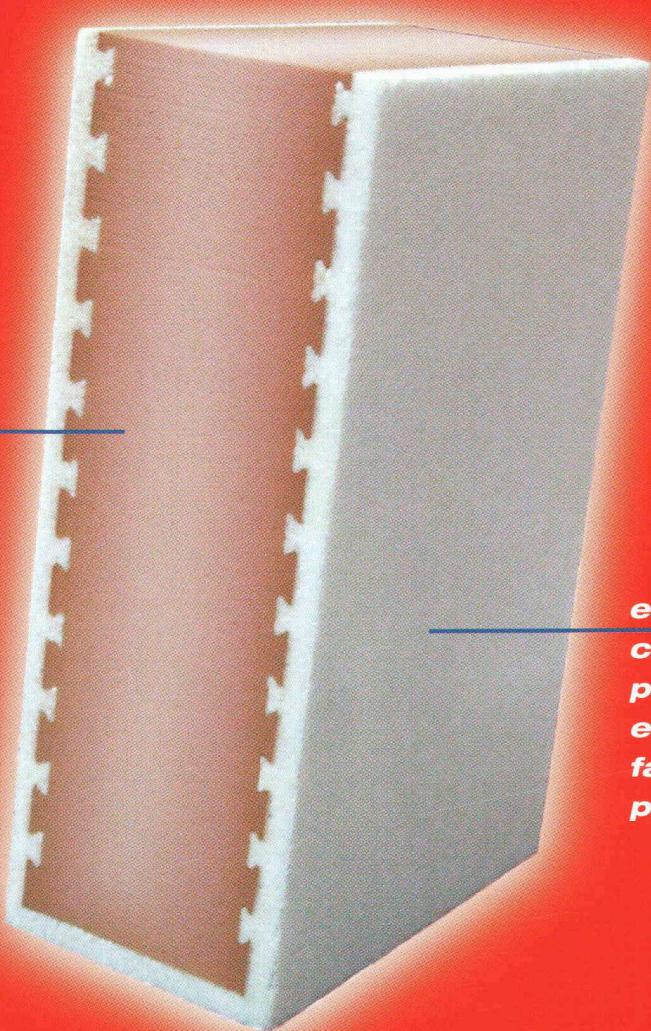


Microchip

NEW GENERATION

heavy

Noyau à haute densité apportant les mêmes capacités thermiques avec une épaisseur de panneau réduite environ de moitié

**easy**

couche extérieure pouvant être enduite et d'un façonnage sans problème

HiCompact®

L'isolation thermique à haute densité de la nouvelle génération permet d'atteindre ce qui était impossible jusqu'à ce jour en réduisant l'épaisseur de l'isolation dans un rapport de 1 : 1,8. HiCompact, en extérieur ou en intérieur, apporte au planificateur et à l'architecte plus d'espace libre. Le Maître d'Ouvrage aura plus de surface utile pour des coûts globaux moindres.

gonon
gonon
Isolation AG (SA)
CH-1680 Romont
Téléphone 026/652 47 47
www.hicompact.ch